



DAILY INFORMATION BULLETIN

FRIDAY, DECEMBER 29, 1978

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
BILL EXEMPTING CLUBS, TRADE AND PROFESSIONAL ASSOCIATIONS, CLANS, FAMILIES OR T'ONGS FROM PROPERTY TAX GAZETTED	1
NEW YEAR HONOURS LIST	1
AMENDMENTS TO THE HK IMPORTS AND EXPORTS CLASSIFICATION LIST, REVISED EDITION, JANUARY 1978	2
INTEREST RATE REMINDER	2
WANCHAI RECREATION COMPLEX COMPLETED	3
WONG CHUK HANG RESIDENTS' DAY	4
REGISTRATION TEAM TO OPERATE IN SOUTH LANTAU	4
LANES IN TSUEN WAN TO BE CLOSED	5

BILL EXEMPTING CLUBS, TRADE AND PROFESSIONAL
ASSOCIATIONS, CLANS, FAMILIES OR T'ONGS
FROM PROPERTY TAX GAZETTED
* * * * *

A BILL PROPOSING TO EXEMPT FROM PROPERTY TAX LAND AND BUILDINGS OWNED AND OCCUPIED BY CLUBS, TRADE AND PROFESSIONAL ASSOCIATIONS, CLANS, FAMILIES OR T'ONGS IS PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY (FRIDAY).

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID THE PROPOSED PROPERTY TAX EXEMPTION WOULD APPLY TO:

- * A CLUB OR SIMILAR INSTITUTION DEEMED BY SECTION 24(1) OF THE INLAND REVENUE ORDINANCE NOT TO CARRY ON A BUSINESS-
- * A TRADE, PROFESSIONAL OR BUSINESS ASSOCIATION NOT DEEMED BY SECTION 24(2) OF THE ORDINANCE TO CARRY ON A BUSINESS- AND
- * A CLAN, FAMILY OR T'ONG WHOSE PROPERTY IS CERTIFIED BY THE SECRETARY FOR THE NEW TERRITORIES OR THE SECRETARY FOR HOME AFFAIRS TO BE THE PROPERTY OF THE CLAN, FAMILY OR T'ONG.

HE STATED THAT EXEMPTION WOULD APPLY PROVIDED THAT IN ALL CASES THE PREMISES WERE NOT EXPLOITED COMMERCIALY. HE SAID IF THE PROPERTY WAS LET AND RENT RECEIVED, TAX BECAME CHARGEABLE BY REFERENCE TO THE AREA LET AND THE PERIOD OF THE LETTING.

+IF THE BILL BECOMES LAW, EXEMPTION WILL TAKE EFFECT FROM APRIL 1 NEXT YEAR,+ HE SAID.

THE SPOKESMAN SAID THE EXEMPTIONS, WHICH HAD BEEN RECOMMENDED BY THE THIRD INLAND REVENUE ORDINANCE REVIEW COMMITTEE WERE LIKELY TO COST \$2 MILLION PER ANNUM.

- - - - 0 - - - -

NEW YEAR HONOURS LIST
* * * * *

COPIES OF A SPECIAL SUPPLEMENT TO TODAY'S (FRIDAY) DAILY INFORMATION BULLETIN CONTAINING A LIST OF HONG KONG RECIPIENTS ON NEW YEAR HONOURS ARE DISTRIBUTED IN THE PRESS BOXES, GOVERNMENT INFORMATION SERVICES, THIS EVENING. THE ARMED SERVICES LISTS ARE DISTRIBUTED SEPARATELY IN THE PRESS BOXES.

PUBLICATION IS PERMITTED IN HONG KONG NEWSPAPERS TOMORROW (SATURDAY) MORNING BUT NO NEWS AGENCY OR OVERSEAS RADIO MAY CARRY THE INFORMATION WITHOUT THE EMBARGO QUALIFICATION. THE NEWS MAY BE BROADCAST FROM 7 A.M. TOMORROW ONWARDS OVER THE LOCAL RADIO AND TELEVISION STATIONS.

ON NO ACCOUNT SHOULD ANY OF THE RECIPIENTS OF HONOURS BE CONTACTED FOR INTERVIEWS OR FOR INFORMATION RELATIVE TO THEIR CAREERS OR BE APPROACHED IN ANY WAY IN CONNECTION WITH THEIR AWARDS BEFORE THESE HAVE BEEN PUBLICLY ANNOUNCED.

- - - - 0 - - - -

AMENDMENTS TO THE HK IMPORTS AND EXPORTS
CLASSIFICATION LIST, REVISED EDITION, JANUARY 1978

THE TRADE, INDUSTRY AND CUSTOMS DEPARTMENT TODAY (FRIDAY) REMINDED IMPORTERS AND EXPORTERS THAT A NUMBER OF AMENDMENTS HAVE BEEN MADE TO THE CLASSIFICATION OF COUNTRIES/TERRITORIES CONTAINED IN THE HONG KONG IMPORTS AND EXPORTS CLASSIFICATION LIST, REVISED EDITION, JANUARY 1978.

THESE AMENDMENTS WERE PUBLISHED IN SPECIAL SUPPLEMENT NO. 4 OF THE GAZETTE ISSUED TODAY (FRIDAY) AND WILL COME INTO FORCE WITH EFFECT FROM JANUARY 1, 1979.

COPIES OF THE AMENDMENT SHEETS MAY BE OBTAINED ON REQUEST, FREE OF CHARGE, FROM THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE ON THE GROUND FLOOR OF THE GENERAL POST OFFICE BUILDING, CONNAUGHT PLACE, CENTRAL.

+IMPORTERS AND EXPORTERS ARE URGED TO ENSURE THAT THEIR EMPLOYEES RESPONSIBLE FOR COMPLETING TRADE DECLARATION FORMS ARE AWARE OF THESE AMENDMENTS TO PREVENT DELAYS AND INCONVENIENCE TO THEMSELVES,+ A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID.

- - - - 0 - - - -

INTEREST TAX REMINDER

THE INLAND REVENUE DEPARTMENT TODAY (FRIDAY) REMINDED INTEREST PAYERS AND RECIPIENTS, PARTICULARLY BORROWERS AND MORTGAGORS, TO COMPLY WITH THE INTEREST TAX LAW.

A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID INTEREST TAX IS A WITHHOLDING TAX. +CURRENTLY, 15 PER CENT OF THE INTEREST CHARGEABLE WITH INTEREST TAX MUST BE DEDUCTED BY THE PAYER AT THE TIME HE PAYS OR CREDITS THE INTEREST TO THE RECIPIENTS,+ HE EXPLAINED.

IN OTHER WORDS, THE RECIPIENTS SHOULD RECEIVE AT THAT TIME 85 PER CENT OF THE INTEREST, HE SAID.

THE INTEREST PAYER, HAVING WITHHELD 15 PER CENT TAX FROM THE RECIPIENT ON BEHALF OF THE GOVERNMENT SHOULD THEN REMIT THE TAX TO THE INLAND REVENUE DEPARTMENT WITHIN 30 DAYS.

THE DEPARTMENT WILL GIVE TO THE RECIPIENT, THROUGH THE PAYER, A RECEIPT FOR THE TAX AND A DEDUCTION CERTIFICATE.

SPECIAL CERTIFICATE ARRANGEMENTS CAN ALSO BE MADE WITH THE LICENSED BANKS AND CERTAIN SPECIFIED CORPORATIONS.

THE SPOKESMAN REITERATED THAT PAYERS MUST NOT AWAIT THE ISSUE OF AN INTEREST TAX RETURN OR WAIT FOR A NOTICE OF DEMAND FOR THE TAX FROM THE DEPARTMENT.

THE REMITTANCE, HE SAID, SHOULD HAVE A COVERING NOTE GIVING PARTICULARS OF THE NAME AND ADDRESS OF THE RECIPIENT, THE GROSS AMOUNT OF INTEREST, THE NET INTEREST PAID, PERIOD OF ACCRUAL OF THE INTEREST, AND THE DATE OF THE PAYMENT OR CREDIT OF THE NET INTEREST.

+THE INLAND REVENUE DEPARTMENT,+ HE ADDED, +TAKES A SERIOUS VIEW OF AN OFFENCE AND THE PENALTY, ON CONVICTION, IS A FINE OF \$2,000.+

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, DECEMBER 29, 1978

- 3 -

WANCHAI RECREATION COMPLEX COMPLETED

* * * * *

HONG KONG'S LATEST SPORTING COMPLEX, ON THE WANCHAI RECLAMATION, HAS BEEN COMPLETED AND IS NOW READY FOR ITS FIRST ATHLETIC EVENT.

THE KEYS TO THE GROUND TODAY (FRIDAY) WERE HANDED OVER BY THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT TO THE URBAN COUNCIL, FOR WHOM THE COMPLEX WAS BUILT.

A PUBLIC WORKS DEPARTMENT SPOKESMAN SAID THE COMPLEX, WITH THE ADDED ATTRACTION OF A PLEASANT HARBOUR VIEW, COVERS 25 ACRES AND HAS BEEN EQUIPPED TO INTERNATIONAL STANDARDS.

IT INCLUDES A TURFED SOCCER PITCH, AN ALL-WEATHER ATHLETIC TRACK, COVERED SEATING FOR 3,500 SPECTATORS, CHANGING ROOMS, A RESTAURANT AND AN ULTRA-MODERN SCOREBOARD.

WORK BEGAN IN JULY 1976, THE SPOKESMAN SAID.

THE SECOND PHASE OF THE COMPLEX, NOW IN THE PLANNING STAGE, WILL COMPRISE AN INDOOR SWIMMING POOL AND AN INDOOR GAMES HALL FOR SUCH SPORTS AS BASKETBALL, VOLLEYBALL, BADMINTON, TENNIS, TABLE TENNIS, FENCING AND BOXING.

THERE ARE ALSO FACILITIES FOR A SMALL STAGE FOR CULTURAL ACTIVITIES AND SIX SQUASH COURTS, CATERING FOR A SPORT WHICH IS GROWING RAPIDLY IN POPULARITY.

THE SECOND STAGE OF THE SPORTING COMPLEX WILL BE BUILT BEHIND THE NEW STADIUM.

HANDING OVER THE KEYS TODAY ON BEHALF OF THE PWD WAS THE PROJECT ARCHITECT, MISS HELEN MA. RECEIVING THEM FOR THE URBAN COUNCIL WAS THE USD STAFF OFFICER (PLANNING) HONG KONG, MR. MOHAMMED F. ADAL.

- - - - 0 - - - -

/4

FRIDAY, DECEMBER 29, 1978

- 4 -

WONG CHUK HANG RESIDENTS' DAY
* * * * *

A RESIDENTS' DAY FOR 1,000 RESIDENTS FROM WONG CHUK HANG ESTATE WILL BE HELD TOMORROW (SATURDAY) AFTERNOON.

JOINTLY ORGANISED BY THE CITY DISTRICT OFFICE (SOUTHERN), THE WONG CHUK HANG RESIDENTS' ASSOCIATION AND THE WONG CHUK HANG/BAYS AREA COMMITTEE, THE FUNCTION IS AIMED AT PROMOTING MORE PARTICIPATION IN COMMUNITY ORIENTATED CAMPAIGNS AND PROJECTS.

PROGRAMMES INCLUDE A FUN FAIR FEATURING NINE GAME-STALLS, EXHIBITION STALLS ON POLICE AND THE HOME AFFAIRS DEPARTMENT AND A VARIETY SHOW HOSTED BY TELEVISION STARS.

MISS ELLE SHUM, CITY DISTRICT OFFICER (SOUTHERN) WILL OFFICIATE AT THE OPENING CEREMONY.

.....

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO SEND REPRESENTATIVES TO COVER THE WONG CHUK HANG RESIDENTS' DAY AT 2 P.M. TOMORROW (SATURDAY) IN THE RECREATION GROUND IN FRONT OF BLOCK 6, WONG CHUK HANG ESTATE.

- - - - 0 - - - -

REGISTRATION TEAM TO OPERATE IN SOUTH LANTAU
* * * * *

A TEAM FROM THE REGISTRATION OF PERSONS OFFICE WILL CONDUCT REGISTRATION IN THE OFFICE OF THE SOUTH LANTAU RURAL COMMITTEE FOR TWO DAYS FROM JANUARY 8.

REGISTRATION WILL BE CONDUCTED BETWEEN 9.30 A.M. AND 4.30 P.M. DAILY.

PEOPLE LIVING IN THIS AREA ARE REMINDED OF THEIR RESPONSIBILITY TO REGISTER THEMSELVES AND THEIR CHILDREN FOR IDENTITY CARDS AND TO REPORT CHANGES OF EMPLOYMENT OR RESIDENTIAL ADDRESSES, MARITAL STATUS, OR ANY OTHER PARTICULARS WHICH HAVE CHANGED SINCE REGISTERING FOR THEIR IDENTITY CARDS.

- - - - 0 - - - -

/5

FRIDAY, DECEMBER 29, 1978

- 5 -

LANES IN TSUEN WAN TO BE CLOSED

* * * * *

A NUMBER OF LANES, FOOTPATHS AND PASSAGES IN TWO AREAS NORTH-EAST OF THE JUNCTION OF CASTLE PEAK AND TAI HO ROADS IN TSUEN WAN WILL BE CLOSED PERMANENTLY IN FEBRUARY TO MAKE WAY FOR CONSTRUCTION OF A MASS TRANSIT RAILWAY DEPOT, ACCORDING TO A NOTICE PUBLISHED IN TODAY'S (FRIDAY) GOVERNMENT GAZETTE.

THE AFFECTED AREAS ARE ADJACENT TO SHEUNG HOI PA AND HAM TIN. THE CLOSURES WILL COME INTO FORCE ON FEBRUARY 1 IN SHEUNG HOI PA AND ON FEBRUARY 15 IN HAM TIN.

WORK ON THE DEPOT IS EXPECTED TO BE COMPLETED BY SEPTEMBER, 1982.

PLANS SHOWING THE TWO AFFECTED AREAS MAY BE INSPECTED AT THE TSUEN WAN DISTRICT OFFICE, FU WAH CENTRE, 310 CASTLE PEAK ROAD, TSUEN WAN= THE CENTRAL AND WESTERN CITY DISTRICT OFFICE SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING ENTRANCE, QUEEN'S ROAD, HONG KONG= OR THE CROWN LANDS AND SURVEY OFFICE, 10TH FLOOR, KOWLOON GOVERNMENT OFFICES BUILDING, 405 NATHAN ROAD, KOWLOON, BETWEEN 9.30 A.M. AND 4.30 P.M. ON ANY DAY EXCEPT SATURDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS.

THE GAZETTE NOTICE STIPULATED THAT ANY PERSON SEEKING COMPENSATION UNDER THE MASS TRANSIT RAILWAY (LAND RESUMPTION AND RELATED PROVISIONS) ORDINANCE MUST SUBMIT A WRITTEN CLAIM TO THE DIRECTOR OF PUBLIC WORKS.

CLAIMS MUST BE LODGED WITHIN A YEAR OF THE CLOSURE OF A LANE, FOOTPATH OR PASSAGE, OR UPON THE COMPLETION OF THE SUBSTANTIAL ALTERATION ALLEGED TO HAVE CAUSED PECUNIARY LOSS OR DAMAGE.

- - - - 0 - - - -



DAILY INFORMATION BULLETIN SUPPLEMENT

Friday, December 29, 1978

EMBARGOED NEWS ITEMS:

NOTE TO EDITORS OF NEWSPAPERS,
NEWS AGENCIES, BROADCASTING
STATIONS:

The following announcement regarding the New Year Honours List is being made simultaneously in London at 2359 hours G.M.T. on Friday, December 29.

Publication is permitted in Hong Kong newspapers tomorrow (Saturday), December 30, but no news agency or overseas radio transmission of the announcement may carry the information without the embargo qualification.

The news may be broadcast from 7.00 a.m. onwards over the local radio and television stations on Saturday.

On NO account should any of the recipients of Honours be contacted for interviews or for information relative to their careers or be approached in any way in connection with their awards before these have been publicly announced.

/NEW YEAR

Friday, December 29, 1978

- 2 -

NEW YEAR HONOURS LIST 1979

Knight Commander of the Order of the British Empire

The Honourable Jack Cater, C.B.E., J.P.

Mr. Cater has had a long and distinguished career in the public service. Including a period in the Military Administration at the end of World War II, he has served the Hong Kong Government for nearly 33 years. He was appointed a Cadet Officer in 1946, and progressed through the administrative service to become Director of Agriculture and Fisheries in 1964. He attended the Imperial Defence College in 1966 and served thereafter as Defence Secretary, P.A. to H.E. the Governor, and Deputy Colonial Secretary (Special Duties). He was seconded to the Hong Kong Trade Development Council as Executive Director from March 1968 to September 1970. On returning to the Government he was appointed Director of Commerce and Industry, and in October 1972 Secretary for Information.

He retired from Government service in 1973, but was appointed Commissioner of the Independent Commission Against Corruption later the same year. As the first Commissioner he was directly responsible for the delicate and difficult task of establishing the Commission and its success owes much to his drive and leadership. He was appointed Chief Secretary in October 1978.

C.M.G. (Companion of the Order of St. Michael & St. George)

The Honourable Derek John Claremont Jones, J.P.

Mr. Jones joined the U.K. Civil Service in 1950. He subsequently served in the Colonial Office from 1955 to 1966, as Councillor (H.K. Affairs) in the U.K. Mission, Geneva, 1967 to 1971 and as Deputy Director of Commerce and Industry from 1969. He transferred to the Hong Kong Government in 1971 as Deputy Economic Secretary, and was appointed Secretary for Economic Services in November 1973.

He was appointed Secretary for the Environment in 1976 and as such is responsible for guiding and leading the work of the Secretariat Branch with a particularly diverse and complex schedule of responsibilities.

/C.B.E.

C.B.E. (Commander Order of the British Empire)

Mr. Michael Morley-John, R.D.

Mr. Morley-John has recently retired after 27 years' distinguished public service. He joined the Legal Department of the Hong Kong Government as a Legal Officer in 1951.

He subsequently held substantive appointments as Crown Counsel, Magistrate, Senior Crown Counsel and Principal Crown Counsel.

He was appointed District Court Judge in 1967, Puisne Judge in 1973 and a Judge of the High Court in 1976 and held this office with distinction.

C.B.E. (Commander Order of the British Empire)

The Honourable Li Fook-wo, O.B.E., J.P.

Mr. Li, as Director and Chief Manager of the Bank of East Asia, is a prominent member of the banking community. He is also Director of a number of other companies.

He has been a member of the Legislative Council since 1973 and of Executive Council since 1978; he is Chairman of the Public Accounts Committee and a member of the Banking Advisory Committee among others.

He has devoted a great deal of his time to community service and voluntary work, mainly in the banking and educational field and for the Community Chest, of which he is Vice-Patron and a past member of the Board of Directors and Executive Committee. He is closely involved in the running of Chung Chi College of the Chinese University of Hong Kong.

C.B.E. (Commander Order of the British Empire)

Mr. Lo Kwee-seong, O.B.E., J.P.

Mr. Lo is an industrialist closely associated with the development of Hong Kong and an expert on small-scale industries.

He has been a member of the Urban Council (1962-1966), the Legislative Council (1970-1972) and many Government advisory boards and Committees.

He was appointed a member of the Consumer Council when it was established in 1974, and Chairman in 1975. During his period of chairmanship, the Council's achievements have received wide recognition both in Hong Kong and overseas.

/O.B.E.

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

The Rev. the Honourable Joyce Mary Bennett, J.P.

Miss Bennett is a missionary and principal of a large girls school. She has been a member of the Legislative Council since September 1976 and is prominent in community and voluntary service, as a member of the Citizens Advisory Committee on Community Relations of the Independent Commission Against Corruption, the Juvenile Courts Advisory Panel, various committees of the Diocese of Hong Kong and Macao, and a number of education and medical bodies.

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

The Honourable Chen Shou-lum, J.P.

Mr. Chen is General Manager of the Hong Kong Electric Company. He has been a member of the Legislative Council since 1976, and is also a member of the Hong Kong Polytechnic Board of Governors, the Hong Kong Training Council and its Executive Council, the Hong Kong Productivity Council and several other bodies.

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

Mr. Hari Naroomal Harilela, J.P.

Mr. Harilela is a leading member of the Indian community. He is a prominent businessman, responsible for directing the affairs of a range of hotels, real estate, and general merchandising companies in Hong Kong and abroad.

He has taken an active part in community affairs, in particular organisations connected with sport, local district affairs in Kowloon, and disabled children.

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

Mr. Ho Tim, J.P.

Mr. Ho Tim is a banker. Over the last 20 years he has taken an active interest in a number of charitable organisations, and since 1957 has been a Committee Member of the Wah Kiu Yat Pao Fund for Relief of Under-Privileged Children. He is a permanent director of the South China Athletic Association and a trustee of the United College of the Chinese University. He has established the Ho Tim Charitable Foundation and has contributed substantially to other worthy causes.

/O.B.E.

Friday, December 29, 1978

- 5 -

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

Dr. Bobbie Madelaine Florence Kotewall, M.B.E., J.P.

Miss Kotewall joined St. Paul's Co-Educational College over 30 years ago and has been its Principal for 26 years. She has a keen interest in educational affairs and the high reputation of the College is due largely to her devoted leadership.

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

The Honourable Garth Cecil Thornton, Q.C.

Mr. Thornton joined the Crown Service as a Crown Counsel in East Africa in 1958. He moved to Hong Kong in 1965, was appointed Senior Crown Counsel the same year, Principal Crown Counsel in 1970 and Solicitor General in 1973.

Mr. Thornton has had a distinguished career as a lawyer in the public service and as Solicitor General is the second most senior officer in the Legal Department.

I.S.O. (Imperial Service Order)

Mr. Richard Officer Mackie

Mr. Mackie joined the Prisons Department in 1961 as an Assistant Chief Officer. Trained and experienced in psychiatric nursing, he was recruited to set up a psychiatric observation unit within the department. Mr. Mackie was involved in the planning of the Siu Lam Psychiatric Centre and with his special expertise helped oversee its construction before taking over as the Superintendent. He presently holds the post of Senior Superintendent of Prisons.

I.S.O. (Imperial Service Order)

Dr. Albert John Nutten, J.P.

Following a successful academic career, Dr. Nutten joined the Hong Kong Government as a Chemist in 1956. He is an eminent chemist and his work has always been of the highest professional standard.

/ He has.....

Friday, December 29, 1978

- 6 -

He has published a number of research papers and reviews and two standard textbooks on inorganic chemistry. He has made a substantial contribution to advisory committees and boards, such as the Pharmacy and Poisons Board and the Dangerous Goods Standing Committee.

For the last eight years he has headed the Government Laboratory as Government Chemist.

I.S.O. (Imperial Service Order)

Mr. Wong U-lam

Mr. Wong has served with the Kowloon-Canton Railway both as an Engineer and Deputy General Manager during his 23 years' service. By his consistent effort over the years he has made a significant contribution to the improvement of the railway and to its enhanced efficiency.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mr. Au-Yeung Shiu-man

Mr. Au-Yeung was appointed clerk in H.M. Naval Dockyard in 1945. He transferred to the Hong Kong Government service in 1959, when he joined the Attorney General's Chambers. He acted as Executive Officer (Drafting) from 1959 to 1964 and was appointed Law Clerk (Drafting) in 1964 when the post was retitled.

Since he joined the Attorney General's Chambers, Mr. Au-Yeung has given outstanding service within a specialist and difficult field.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Miss Ann Pauline Hester Cantrell

Miss Cantrell is a member of the U.K. Diplomatic Service. She served in Vienna, Dusseldorf, Havana and Salisbury, Rhodesia. She has been on attachment to Headquarters, British Forces since August 1977.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mr. Chen Tsung-han

Mr. Chen was appointed as a Section Officer in the Resettlement Department in 1953, and progressed to become Senior Resettlement Officer in 1973. He was regraded to Senior Housing Manager on the formation of the new Housing Department in 1973.

/Mr. Chen.....

Friday, December 29, 1978

- 7 -

Mr. Chen has served in the various sections of the former Resettlement Department, and during the past four years has contributed much to the smooth amalgamation of the resettlement and housing grades.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mr. Cheng Eng-kuan

Mr. Cheng has been active in community affairs for many years. He was a dedicated and hardworking Chairman of the Po Leung Kuk during its recent centenary year.

Mr. Cheng also serves on many other community organisations, such as the Queen's Silver Jubilee Fund Committee, Grantham Scholarship Fund Committee, Brewin Trust Fund Committee, Hong Kong Juvenile Care Centre, Yuen Yuen Hok Yuen Home for the Aged and various district committees in support of recreation and youth activities.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mr. Fung Yue-keung

Mr. Fung Yue-keung has over 29 years of Government service, starting off as a temporary clerk and progressing through the Interpreter/Translator classes to become Senior Chinese Language Officer in 1973.

He was head of a translation section in the Home Affairs Department for many years before he became the head of a specialist translation section dealing with environmental matters, public works, transport, housing and mass transit in 1973.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mr. Clifford George Watts Kerswill

From the 'Arethusa' training ship, Mr. Kerswill joined the Royal Navy and reached the rank of Petty Officer before he was 21. Following war service he joined the Chinese Maritime Customs in 1947 as a Launch Officer. In 1953 he joined the Commerce and Industry Department as a Revenue Inspector and reached the rank of Superintendent in 1973. Mr. Kerswill retired in September 1978.

/M.B.E.....

M.B.E. (Member Order of the British Empire)Mrs. June Patricia Pickford

Mrs. Pickford joined the service as a Woman Confidential Assistant in 1956. She resigned in 1958 and was re-appointed as Secretary/Stenographer in 1961. She has been working as Secretary to the Financial Secretary continuously since 1962 and was appointed to her present rank of Personal Assistant in August 1971.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)Mrs. Kitty Siu Hon-sum

Mrs. Siu has been Chairman of the Fund Raising Campaign Committee of the Community Chest. She is also founder and Chairman of the Hong Kong Society for the Aged, Chairman of the Chung Shak Hei Home for the Aged in Cheung Chau, Chairman of the Hong Kong Chinese Women's Club, Chairman of the Kowloon Women's Welfare Club and Vice-Chairman of Po Leung Kuk.

She has been an active organiser and strong supporter of many welfare organisations, such as Caritas, New Life Psychiatric Rehabilitation Association, Cheshire Home, Maryknoll Medical and Welfare Association for many years.

M.B.E.(H) (Member Order of the British Empire)(Honorary)Sister Annie Margareth Skau Bermtsen

Sister Annie Skau was born in Norway, and after training as a nurse went to China in 1938 as a Lutheran missionary nurse in Shensi province. She returned to Norway in 1951 and came to Hong Kong in 1953 to work in a church clinic at Rennie's Mill, a camp for refugees from China.

She was the driving spirit in the establishment of the Haven of Hope T.B. Sanatorium near Rennie's Mill, which has developed over the years into a hospital for 300 patients. With financial support from the Norwegian Refugee Council she was also responsible for the development of the Fridtj of Nansen Rehabilitation Institute and the Sunnyside Home for Children. She recently retired to Norway.

M.B.E.(H) (Member Order of the British Empire) (Honorary)Mr. David Chen

This officer has served the Crown since 1945 when he was employed as Joint No. 1 Chinese Assistant by the Information Department of the

Friday, December 29, 1978

- 9 -

British Consulate General in Canton. In 1951 he joined the Hong Kong Government as Translator and was later promoted to Information Officer. He is now a Principal Information Officer.

M.B.E.(H) (Member Order of the British Empire)(Honorary)

Mr. Cheung Yee

Mr. Cheung is an outstanding sculptor and print-maker. His works are to be found in the Hong Kong Museum of Art, the Museum of Modern Art of Mexico, the National History Museum of Taipei and elsewhere.

His style has led to the evolution of a new school of modern sculpture in Hong Kong. He is also a teacher in sculpture and print-making, and for many years he has taught in the two Universities in Hong Kong. Through his one-man shows and group shows held in many overseas countries, he has spread the image of Hong Kong sculpture abroad.

M.B.E.(H) (Member Order of the British Empire)(Honorary)

Mr. Chu Sheung-kwan

Mr. Chu joined the Maintenance Branch of the Architectural Office in November 1959. For 10 years Mr. Chu was in charge of maintenance of Government buildings in the Central District, Hong Kong Island, which includes buildings such as Government House, the City Hall and the Supreme Court.

Mr. Chu retired from the service in September 1977 but has been re-employed from 1st June 1978 for 12 months specifically to supervise the refurbishment and modernisation of Government House.

M.B.E.(H) (Member Order of the British Empire)(Honorary)

Mr. Paul Lim How-ping, J.P.

Mr. Lim has devoted much of his time to public service. He has been an employers' representative on the Labour Advisory Board for 10 years, served as a member of the Committee on Apprenticeship of the Industrial Training Advisory Committee from 1968 to 1972 and subsequently on the same Committee of the Hong Kong Training Council from 1974 to 1976.

He was a founder and member of the Jaycees. He is an active member of the Roman Catholic employers' group, Christian Association for Executives, which promotes social consciousness among employers. He is an adviser to the Bishop Bianchi College of Careers and member of the Hong Kong Management Association, the Hong Kong Society for Rehabilitation, and

/the General.....

Friday, December 29, 1978

- 10 -

the General Committee and Standing Committee of the Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong.

M.B.E.(H) (Member Order of the British Empire)(Honorary)

Mr. Lu Hsiang-ting

Mr. Lu joined Government in 1951 as a Labourer in the Police Radio Workshop. In 1953 he was appointed as a Police Constable, was thereafter promoted through the ranks to Station Sergeant and transferred to civilian status as an Assistant Police Research Officer in 1964. Since 1957 he has served continuously in Special Branch.

M.B.E.(M) (Member Order of the British Empire)(Military)

Major Noshir Pheroze Pavri, E.D.

Major Pavri joined the Hong Kong Regiment in 1952. He was promoted Sergeant in 1963, commissioned in 1964 and promoted to his present rank in 1973. He was appointed Second-in-Command in 1976.

In civilian life Major Pavri is a businessman with many other commitments, including membership of the Hong Kong War Memorial Fund.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Cheng Yuk-lam

After three years service as a Prison Warder, Mr. Cheng joined the Preventive Service in 1961 as an Assistant Revenue Officer. He earned accelerated promotion through the supervisory ranks to reach the highest rank in the Revenue Officer Class in 1971. He has been twice commended for initiative and devotion to duty. His post of Principal Revenue Officer Class I was regraded in 1977 to that of Chief Customs Officer. He is now employed at the Customs and Excise Service Training School.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Kwok Kwong-tin

Mr. Kwok was appointed a Temporary Clerk in 1946 and eventually promoted to Senior Clerical Officer in 1970. He is an expert on hawker licensing, a field in which he has worked for the past 22 years.

/B.E.M.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Lai Cheung

Mr. Lai Cheung has served the Government for over 30 years, 20 of which have been on the staff of Government House as a chauffeur. He has been the Senior Private Chauffeur to His Excellency the Governor since July 1975.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. MUI Sie-mun

Mr. Mui worked for the British Army Aid Group in China for 2½ years during World War II. He joined the Treasury as a clerk in June 1946 and is the longest serving clerk in the department. He was promoted to General Clerical Service Class I in 1966.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Shiu Kwok-kwan

Mr. Shiu joined the Registrar General's Department in 1948 as a Temporary Clerk. In 1949 he was employed on permanent and pensionable terms and in 1966 he was promoted to Senior Clerical Officer.

During his service with the department Mr. Shiu has worked in the Land Office on registration duties.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Siu Fook-chuen

Mr. Siu joined the Hong Kong Government in 1951 as a Squatter Control coolie in the former Resettlement Department. He was promoted to Ganger in 1952, Foreman Class III in 1961 and Foreman Class II in 1972. He has worked in both the Estate Management Branch and Squatter Control Division of the present Housing Department.

Mr. Siu has been a member of the Housing Department Staff Association for 10 years and is now the Vice-Chairman. He was formerly a member of the Auxiliary Medical Service from 1962-1966.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Siu Yu-hong

Mr. Siu Yu-hong joined the Government in 1950 as a Labourer. He was appointed Temporary Storekeeper in 1957, and subsequently promoted to Supplies Supervisor III in 1963, Supplies Supervisor II in 1967 and Supplies Supervisor I in 1976.

In his present post as O i/c Transportation, he controls a large fleet of vehicles and some 100 staff. His main function is to organise the delivery and collection of stores and furniture to and from government departments and quarters, a function he carries out with efficiency and courtesy.

He was a member of the Royal Hong Kong Regiment (Volunteers) from March 1957 to May 1969 and was awarded the Efficiency Medal in April 1969.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Wong Kei

Mr. Wong joined the Civil Service in 1940 as a Detective District Watchman under the Secretariat for Chinese Affairs. In 1969 he was regraded a Liaison Assistant Class II and became finally a Clerical Officer Class II in 1976.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Yeung Man-hon

Mr. Yeung joined the Government as a G.C.S. III in 1949. He was promoted to G.C.S. II in 1953 and to G.C.S. I in 1964. He was regraded as Clerical Officer I in 1971.

Mr. Yeung's career has been spent in the Water Supplies Department, principally in the Registry and general administration where his long experience and enthusiasm have made him an asset to the Department.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Peter Chan Yick-sheung

Mr. Chan joined the Government service in 1956 as a Court Interpreter and transferred to the Police Force in April 1957 as a probationary Sub-inspector. He was promoted Assistant Superintendent

/in 1969

in 1969 and Senior Superintendent of Police in 1977. He has served with distinction in a number of formations and has twice been commended by His Excellency the Governor.

In recent years he has commanded the Special Crimes Bureau and the Homicide Bureau of C.I.D. Headquarters.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Chu Chi-leung

Mr. Chu joined the Royal Hong Kong Police Force in 1952. He was promoted to Corporal in 1961, to Sergeant in 1966 and to Station Sergeant in 1972. He has served in the Uniform Branch and nearly all the Land Divisions. He takes a keen interest in the welfare of his subordinates and, in addition to being the Divisional Representative on the Junior Consultative Council, is a member of the Division Welfare Committee and the Hong Kong Police Sports Association.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. John Francis Greene

Mr. Greene joined the Royal Hong Kong Police Force in 1952 and was promoted to Senior Superintendent in 1977. He has undertaken a wide variety of duties during his service with the Force, but he has been involved mainly with traffic duties and motor transport.

He has been active in the field of Police sport and welfare, and a member of the Police Rugby team for several years. He has been a Committee member of the Hong Kong Police Sports Association for many years and acted as Chairman of the Association in 1977.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. John Godfrey Guy

Mr. Guy joined the Royal Hong Kong Police Force as a probationary Sub-Inspector in 1956, and was promoted to Chief Inspector in 1974.

During the last nine years Mr. Guy has served in the Traffic Branch, in which he has demonstrated professional ability of the highest order. He was responsible for organising the Colony Traffic arrangements for the visits of Her Majesty the Queen in 1975 and H.R.H. Princess Alexandra in 1977 and for the Hong Kong Silver Jubilee Procession in 1977.

/C.P.M.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Ho King-kong

Mr. Ho joined the Royal Hong Kong Police as a Constable in 1946. He was promoted to Corporal in 1954, Sergeant in 1957 and Staff Sergeant Class II in 1968, a rank which was regraded in 1971 as Station Sergeant. The majority of his service has been spent in the Uniform Branch in the three Land Districts and training establishments, and throughout he has displayed professional ability, initiative and devotion to duty of the highest order.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. John Gillean Mansell

Mr. Mansell joined the Royal Hong Kong Police Force in 1954 as an Inspector. He is now a Senior Superintendent.

He has served mainly in the Uniform Branch, and in particular Traffic, where he has held appointments in Traffic Headquarters and commanded both Traffic Hong Kong Island and Traffic Kowloon.

His high standard of efficiency has been acknowledged by the grant of two favourable entries in his Record of Service, the award of the Commissioner's Commendation and, in 1972, by the award of the Colonial Police Long Service Medal. At present, Mr. Mansell is in command of the Personnel Branch of Police Headquarters.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mrs. Ng Chan Chui-fong

Mrs. Ng joined the Royal Hong Kong Police Force in 1954. She was promoted to Corporal in 1960 and Sergeant in 1968. She has served in both the Uniform Branch and the Criminal Investigation Department and, in recognition of her devotion to duty, has over the years received five monetary awards and a Commanding Officers' Commendation for initiative and devotion to duty.

During the past six years at the Police Training School she has been responsible for the general welfare, turnout, conduct and discipline of women recruit constables, and as such has been largely responsible for the very high standard of the Women Police Recruit cadre.

/C.P.M.

C.P.M. (Colonial Police Medal)Mr. Ng Chuen-chung

Mr. Ng joined the Royal Hong Kong Police Force as a Constable in 1955. He was promoted to Corporal in 1960, Sergeant in 1968 and Station Sergeant in 1972. All his service has been in the Uniform Branch where he has performed both operational and administrative roles.

Throughout his entire service Mr. Ng has constantly displayed professional ability, initiative and devotion to duty of the highest order, which is reflected in five Commanding Officer's Commendations awarded to him over the years. During the last year he has served in an Inspectorate Officer's post as a Platoon Commander in the Emergency Unit.

C.P.M. (Colonial Police Medal)Mrs. Catherine Roper

Mrs. Roper joined the Force in 1965 as a Woman Inspector and was promoted to Woman Chief Inspector in 1972. She has served in the Uniform Branch of Hong Kong Island District, in the Criminal Investigation Department/Police Headquarters and as an instructor at the Police Training School. Between March 1974 and July 1976 she served as the Police Community Relations Officer, Tsuen Wan, where she was especially active in youth work. The Junior Police Call organisation in Tsuen Wan and Kwai Chung, under her general supervision, now has a combined membership in the order of 25,000. She now works in the Complaints Against Police Office, Police Headquarters.

C.P.M. (Colonial Police Medal)Mr. Yeung Po-kwan

Mr. Yeung joined the Royal Hong Kong Auxiliary Police Force as a constable in 1963. He was promoted to Corporal (Aux.) in early 1966, to Sergeant (Aux.) in June of the same year, to Inspector (Aux.) in 1967 and to Senior Inspector (Aux.) in 1972. Mr. Yeung was promoted to Chief Inspector (Aux.) in 1974 and Superintendent (Aux.) in 1975.

In 1967 he became Staff Officer in the operational control room of Hong Kong Island District, a post involving long and arduous hours of work and great concentration.

In recent years he has been Divisional Inspector, Special Duty Company, Hong Kong Island District and Divisional Superintendent, Eastern Division and has raised the morale and effectiveness of both of these units.

/Mr. Yeung

Mr. Yeung is the Auxiliary Representative on the Police Education and Welfare Trust Committee.

Despite his other responsibilities as the Principal of a College, he has set an excellent example to all officers of the Auxiliary Force and to the community at large.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Fong Chung-boon

Senior Ambulance Officer Fong has served with the Hong Kong Fire Service for 26 years. Before joining the Fire Service he served as an Ambulance Dresser with the Medical and Health Department, and for five years in the Royal Navy as a Leading Sick Berth Attendant.

His resourcefulness and devotion to duty at countless serious fires and calamities has been instrumental in the saving of many lives and easing of suffering of countless casualties, often under appalling conditions including typhoons and floods.

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Pang Tak-sum

Senior Ambulance Officer Pang has served with the Hong Kong Fire Service for 27 years following a short period with the Medical and Health Department, Hong Kong.

His conduct throughout has been exemplary and his skill, determination and loyalty at serious fires and calamities have been instrumental in the saving of many lives and easing of suffering of countless numbers of injured people under appalling conditions, including typhoons and floods.

His desire to help others extends outside of the Fire Service to St. John Ambulance Association where his valuable skills are used in training others.

/Badge of Honour

Badge of Honour

Mr. Chan Koon-shing

Headmaster since 1966; active in youth, cultural and recreational organisations in Tsuen Wan.

Mr. Chan Kwok-kit

Active in community work; member of the Mong Kok Kaifong Welfare Association since 1961 and of the Mong Kok City District Committee since 1972.

Mr. Chan Kwong-chuen

Chairman of Ma Wan Rural Committee since 1970 and ex-officio Executive Councillor of the Heung Yee Kuk.

Mr. Chan Ping-kwan

Devoted kaifong movement advocate with membership in Stanley since 1949. Respected as a village elder.

Mr. Cheung Kam-hung

Keenly interested in community welfare, founder member of N.T. Rotary Club and village representative of San Hui for non-indigenous villagers.

Mr. Cheung Kok-sau

A Tsuen Wan Kaifong Welfare Association member since 1967 and Chairman since 1972. A keen supporter of youth activities.

Mr. Lee Hok-ming

A member of the Sai Kung Rural Committee since its establishment. A leader and much respected figure in Sai Kung.

Mr. Leung Sik-wah

Interest in community service, particularly in sports; member of the City District Committee (Central and Western) since 1974.

/Mrs. Li Cheng Kit-hoi

Friday, December 29, 1978

- 18 -

Mrs. Li Cheng Kit-hoi

An active leader in community service and women's welfare clubs for 17 years.

Mr. Tsoi Yuk-wa

Chairman of first Mutual Aid Committee set up in Tsuen Wan in 1973 who advised other M.A.C.s in the district.

Mr. Wai Siu-chow

Chairman of the Lai Chi Kok Kaifong Welfare Association for 23 years.

Mr. Wong Kwai-luk

A dedicated and public spirited local leader and Chairman of the Kwun Tong Town Centre Area Committee since 1976.

Mr. Wong Wah-seng

Active in community work, particularly in founding the Hoi Tin Sports Association and the Kwun Tong Sports Association.

----- 0 -----